

CLAUDIA CALVO

LANGUAGE PAIR

English-Spanish

CERTIFICATIONS

Administrative Office of The Courts/Judicial Council of California	Certified Court Interpreter
University of California, Riverside	Professional Certification in Interpretation and Translation
East Los Angeles Community College	Community Interpretation

EXPERIENCE

Conference

<i>18th Annual Empowerment Congress</i>	2010
<i>The Special Needs Network-Annual Conference</i>	2008

Simultaneous Interpretation done via headset, booth or whisper mode.

Court

Have rendered services at all stages of criminal court proceedings from arraignment to sentencing; using the consecutive and simultaneous modes. Have sight translated legal documents from Spanish into English and vice versa whilst on the record during civil matters. Experienced in civil & family law as well as depositions, binding arbitrations, labor board hearings and jail cell attorney- client interviews.

Other/ Private Sector

Investigations, medical-legal evaluations, interviews, mediations and telephonic interpretations.

EDUCATION

University of California,Riverside — Professional Translation & Interpretation	2005
Southern California School of Interpretation--Advanced Interpreting Techniques	2006

RATES

Depositions:

Half Day (3 hours or Less): \$175.00

Full Day (6 hours or less): \$350.00

Cancellation notices done with less than 24 BUSINESS HOURS will be billed at the full agreed rate.